

# UNIONE VALDERA

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Crespina, Lajatico, Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

Zona Valdera - Provincia di Pisa

**COPIA**

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA DELL'UNIONE VALDERA

**Deliberazione Numero 116 del 10/12/2010**

OGGETTO:

**CONVENZIONE TRA L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI PONTEDERA E L'UNIONE DEI COMUNI DELLA VALDERA PER LA CONCESSIONE IN COMODATO A TITOLO GRATUITO DELLA STRUTTURA DI VIA COLOMBO**

L'anno duemiladieci, il giorno dieci del mese di dicembre, alle ore 15.30, presso la sede dell'Unione Valdera a Pontedera, si è tenuta la seduta della Giunta dell'Unione Valdera dietro convocazione diramata dal Presidente ai sensi dell'articolo 10 del Regolamento di Funzionamento della Giunta dell'Unione.

Risultano all'appello:

FATTICIONI FILIPPO - PRESIDENTE UNIONE	P
GUIDI CORRADO	P
SERAFINI ROBERTO	P
CIAMPI LUCIA	P
VANNOZZI GIORGIO	P
D'ADDONA THOMAS	Assente
TEDESCHI FABIO	P
MENCACCI IVAN	P
FALCHI ALBERTO	P
CRECCHI SILVANO	P
CICARELLI ALESSANDRO	P
MILLOZZI SIMONE	P
TURINI DAVID	P

Risultano inoltre, in qualità di invitati permanenti alle sedute della Giunta, senza diritto di voto ma con facoltà di intervento, ai sensi dell'art.32 c.1 dello Statuto:

MANCINI FRANCESCA	Assente
FAIS ANTONIETTA	P

Partecipa alla riunione e ne cura la verbalizzazione, ai sensi dell'art. 97, comma 4, lettera a) del D.Lgs. 267/2000, il Dott. MAURIZIO SALVINI, Segretario Generale dell'Unione Valdera.

Partecipa inoltre, ai sensi dell'articolo 35 comma 4 dello Statuto dell'Unione Valdera, il Direttore Generale dell'Unione Valdera GIOVANNI FORTE.

Presiede la seduta, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento di Funzionamento della Giunta, il Presidente dell'Unione Valdera FILIPPO FATTICIONI.

Il Presidente, visto l'articolo 14 del Regolamento di Funzionamento della Giunta dell'Unione Valdera e accertato il numero legale per poter deliberare validamente, dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopraindicato.

Si procede pertanto con l'esame della proposta di deliberazione riportata di seguito.

---

### **Decisione:**

La Giunta dell'Unione Valdera approva il testo (Allegato "A") della convenzione tra l'Amministrazione comunale di Pontedera e l'Unione Valdera per la concessione in comodato a titolo gratuito della struttura posta in Via Colombo sede dei seguenti servizi:

- Comunità a dimensione familiare per minori
- Struttura semiresidenziale per minori aggregata
- n. 2 appartamenti per persone in situazione di disagio

La Giunta dell'Unione Valdera incarica il Direttore generale Giovanni Forte per la sottoscrizione della convenzione in oggetto.

### **Motivazione:**

La Società della Salute della Valdera, a cui compete la programmazione socio-sanitaria territoriale, ha affidato all'Unione Valdera il compito di gestire i nuovi servizi per minori (Comunità a dimensione familiare e centro semiresidenziale aggregato) ed i due appartamenti per persone in situazione di disagio all'interno della nuova struttura di Via Colombo proprietà dell'amministrazione comunale di Pontedera.

Con propria determinazione n. 219 del 16.09.2010 l'Unione Valdera ha pertanto indetto una pubblica gara fra Cooperative sociali e loro consorzi per l'affidamento della gestione dei servizi di cui sopra. Con determinazione n.285 del 24.10.2010 l'Unione Valdera ha poi approvato l'esito della gara e aggiudicato in via definitiva, con sospensione dell'efficacia in attesa del completamento dei controlli sui requisiti, alla Cooperativa Sociale Il Progetto con sede in Pontedera Piazza Vittime dei Lager nazisti, la gestione dei tre servizi oggetto di gara.

Essendo l'Unione responsabile della gestione dei sopraindicati servizi, risulta opportuno che l'Unione stessa abbia la disponibilità della struttura sede dei servizi.

Pertanto, il Comune di Pontedera concede in comodato gratuito all'Unione Valdera l'immobile posto in Via Colombo limitatamente ai locali e agli arredi dei tre servizi sopra specificati, alle condizioni previste nella convenzione allegata e parte integrante della presente deliberazione (Allegato A).

### **Adempimenti a cura dell'ente pubblico**

La segreteria servizi generali Affari generali curerà la pubblicazione del presente atto.

Sottoscrive la convenzione Il Direttore dell'Unione Valdera Dott. Giovanni Forte.

### **Segnalazioni particolari**

Il Dirigente dell'Area Servizi socio-educativi Giovanni Forte ha espresso il data 10.12.2010 parere favorevole in linea tecnica sul presente provvedimento.

Il Responsabile del Servizio Finanziario, Giovanni Forte, ha espresso in data 10.12.2010 parere favorevole in merito alla regolarità contabile del presente provvedimento.

La Giunta dell'Unione dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile al fine di rendere più incisiva l'economicità e l'efficacia dell'azione amministrativa a mezzo di una accelerazione del procedimento.

### **Riferimenti normativi**

#### **a) generali:**

Decreto Legislativo 267/2000 " Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

Statuto dell'Unione Valdera.

Art 49 comma 1 del D. Lgs. n. 267/2000, che prevede l'espressione dei pareri da parte dei responsabili dei servizi (in ordine alla regolarità tecnica ed eventualmente anche in ordine alla regolarità contabile) sulle proposte di deliberazione sottoposte alla Giunta.

#### **b) specifici:**

Piano Sanitario Regionale (PSR) 2008-2010

Piano Integrato Salute della Valdera 2009-2010 della SdS Valdera

L.R. 12.12.2007 n.57 "Modifica alla legge regionale 24.02.05 n.41 ("Sistema integrato di interventi e servizi per la tutela dei diritti di cittadinanza sociale")

Decreto legislativo 18/08/2000 N. 267, Art .134 comma 4, sulla immediata esecutività delle deliberazioni del Consiglio e della Giunta.

#### **Ufficio Proponente:**

Servizio Progetti e Interventi sociali

Responsabile del procedimento: Rossella Iorio

Telefono 0587 299583

[r.iorio@unione.valdera.pi.it](mailto:r.iorio@unione.valdera.pi.it)

COMUNE DI PONTEDERA  
Provincia di Pisa

CONVENZIONE TRA L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI PONTEDERA E L'UNIONE DEI COMUNI DELLA VALDERA PER LA CONCESSIONE IN COMODATO A TITOLO GRATUITO DELLA STRUTTURA DI VIA COLOMBO

L'anno .....il giorno .....del mese di....., nella Residenza Municipale di Pontedera sita in Pontedera Corso Matteotti n.37, con la presente scrittura privata tra:

Il COMUNE DI PONTEDERA, cod. fiscale 0035317509 con sede legale in Pontedera C.so Matteotti, 37 - rappresentato dal Dott Ferrucci Riccardo, nato a Pontedera (Pisa) il 05.08.1959 Dirigente del 7° settore Servizi Collettivi e alla Persona del Comune di Pontedera;

E

L'UNIONE VALDERA, con sede legale in Viale Rinaldo Piaggio n. 32 P. cod. fiscale 01897660500, rappresentata dal dott. Giovanni Forte nato a Pisa il 23.06.1959, Direttore Generale;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

**Art. 1 Oggetto**

Il Comune di Pontedera (d'ora in poi Comune), quale proprietario dell'immobile, concede in comodato a titolo gratuito, all'Unione Valdera (d'ora in poi Unione), che accetta, i locali siti in via Colombo da utilizzare per la "**Comunità a dimensione familiare per minori**", per la "**Struttura semiresidenziale per minori aggregata**" e per n. 2 "**Appartamenti per persone in situazione di disagio**".

Detti locali sono rappresentati nelle unite planimetrie, che formano parte integrante e sostanziale del presente atto, foglio n. 15 – particella 964 - tipo mappale n. 175478 (all. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

Nessun corrispettivo è dovuto al Comune di Pontedera per il comodato dell'immobile e/o dei beni concessi.

L'Unione si obbliga a conservare, custodire ed utilizzare i beni, gli arredi e quant'altro risulti dal verbale di cui al successivo articolo, con la dovuta diligenza del buon padre di famiglia, salvo il normale deterioramento per effetto dell'uso.

L'idoneità dei locali all'uso previsto sarà attestata dall'autorizzazione al funzionamento rilasciata dal Comune a seguito del parere favorevole della specifica Commissione multidisciplinare dell'ASL.

**Art. 2 Beni concessi in comodato**

L'immobile oggetto della presente convenzione viene concesso in comodato unitamente ai beni mobili ed accessori di arredo, oltre agli impianti ed attrezzature tecniche.

Dell'inventario dei beni mobili ed accessori, oltre alla indicazione degli impianti ed attrezzature tecniche, sarà redatto un apposito verbale di consegna, controfirmato dalle parti, prima della formale entrata in funzione della struttura.

### **Art. 3 Durata della Convenzione**

La Convenzione ha validità di anni tre dalla data di sottoscrizione e può essere rinnovata con successivo nuovo atto. L'unione si impegna a restituire l'immobile anche prima della scadenza stabilita, qualora venga a cessare lo scopo per il quale viene concesso il comodato dell'immobile stesso.

### **Art. 4 Garanzie ed esoneri da responsabilità**

L'immobile dovrà essere coperto da adeguata polizza assicurativa per danni verso terzi.

L'Unione è costituita custode dell'immobile oggetto del presente atto ed è direttamente responsabile verso il Comune e i terzi dei danni causati per sua colpa o dolo.

Sono imputabili alla responsabilità dell'Unione solo i danni causati da abuso o trascuratezza nell'uso e non quelli dovuti al normale uso della struttura e delle attrezzature.

L'Unione è autorizzata a trasferire all'ente gestore del servizio le proprie responsabilità sopra indicate.

Migliorie, riparazioni o modifiche eseguite dall'Unione restano acquisite al Comune senza obbligo di compenso, anche se eseguite con il consenso dello stesso.

La diversa destinazione d'uso dei locali ovvero l'esecuzione di lavori in contrasto con le norme urbanistiche ed edilizie produrranno l'effetto immediato della revoca del presente atto.

L'Unione è tenuta ad acquisire assenso scritto per ogni eventuale modifica della destinazione d'uso, per lavori, modifiche ecc..

### **Art. 5 Spese di gestione, manutenzione ordinaria e straordinaria**

Sono a carico del Comune:

- a) gli oneri di manutenzione straordinaria.

Sono a carico dell'Unione:

- a) i consumi delle utenze e la stipula dei relativi contratti (in prima istanza le utenze sono intestate al Comune e l'Unione provvederà a richiedere al soggetto terzo gestore dei servizi di procedere alle necessarie volture a proprio nome). Qualora alcuni impianti siano in comune fra più servizi di gestori diversi, occorre stipulare fra i vari soggetti un accordo preliminare per la ripartizione delle spese prima dell'utilizzo degli impianti.
- b) il rispetto delle norme di sicurezza dei locali e degli impianti tecnologici.
- c) la manutenzione ordinaria identificata con le piccole riparazioni di cui all'art.1609 del Codice Civile con riguardo delle seguenti categorie: edilizia, aree a verde e giardini, impianti elettrici, impianti idraulici, impianti di sollevamento, impianti antincendio, beni ed attrezzature mobili, compresi TV, videoregistratori, impianti fonia, lavastoviglie, lavatrici, cucine e tutti gli altri beni accessori, beni ed attrezzature sanitarie e socio-sanitarie, Impianto termoidraulico.

Il Comune è a conoscenza che l'Unione Valdera trasferirà all'ente gestore del servizio le proprie responsabilità indicate ai punti b) e c).

### **Art. 6 Oneri a carico dell'Unione dei Comuni Valdera**

L'Unione assicura l'esecuzione dei seguenti servizi:

- a) la direzione e gestione dell'immobile nella parte destinata ai servizi di cui all'art.1 compresi gli eventuali rapporti con ditte, cooperative ovvero operatori chiamati alla formale gestione del servizio reso ai minori, così come indicati all'art. 1;
- b) il servizio di pulizia riguardante l'immobile, gli arredi, gli impianti,

- c) la segnalazione al Comune per ogni danno, sottrazione, abuso o altro che riguardi la buona conservazione del bene in gestione.

Il Comune è a conoscenza che l'Unione Valdera trasferirà all'ente gestore del servizio le mansioni di cui al punto b).

#### **Art. 7 Verifiche e controlli**

Il Comune potrà effettuare direttamente, o tramite delegati, verifiche e controlli sull'efficacia e l'efficienza delle attività, dei servizi, sullo stato di cura dell'edificio, degli arredi, dell'impiantistica e delle attrezzature messi a disposizione.

#### **Art. 8 Facoltà di recesso**

Il Comune si riserva la facoltà di recedere – in qualsiasi momento - dalla presente convenzione nel caso in cui il gestore venga meno agli impegni assunti con il presente atto, oltre a quanto previsto all'art. 3.

L'Unione si riserva la facoltà di recedere dalla presente convenzione nel caso in cui non vengano assegnate e liquidate le necessarie risorse per la gestione da parte dell'organo competente.

In entrambi i casi, per poter rendere efficace il recesso, dovranno essere concordemente regolati gli impegni esistenti verso soggetti terzi, in dipendenza del contratto di appalto in essere.

#### **Art. 9 Privacy**

Premesso che la reciproca acquisizione dei dati dalle parti è indispensabile per la conclusione e l'esecuzione della presente convenzione, le parti stesse, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n.196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) si autorizzano vicendevolmente al trattamento dei dati in questione per finalità legate esclusivamente all'esecuzione di quanto previsto nella convenzione medesima.

#### **Art. 10 Controversie**

Per eventuali controversie giudiziarie di qualsiasi natura le parti dichiarano di eleggere la competenza del Foro di Pisa.

#### **Art. 11 Spese contrattuali e registrazione**

Le spese del presente atto, registrazione e quant'altro, sono a carico dell'Unione Valdera.

Le parti dichiarano di approvare specificatamente tutti i punti del presente contratto, nessuno escluso.

Il presente contratto di comodato di beni immobili non rientra tra gli atti soggetti a trascrizione ai sensi dell'art.2643 e seguenti C.C.

Si allega e fa parte integrante del presente contratto, l'estratto di mappa dell'immobile in comodato.

Per tutto quanto non disciplinato dalla presente convenzione si applicano le norme del Codice Civile e delle leggi in materia.

Il Dirigente del 7° Settore  
Dott. Riccardo Ferrucci

Il Direttore dell'Unione Valdera  
Dott. Giovanni Forte

---

Si passa quindi alla votazione della sopra riportata proposta di deliberazione, con il seguente risultato:

1. Votazione favorevole unanime sulla proposta di deliberazione
2. Votazione favorevole unanime sulla immediata eseguibilità della deliberazione

Il Presidente proclama pertanto approvata la deliberazione in oggetto e la sua immediata eseguibilità.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente dell'Unione Valdera

F.to FILIPPO FATTICIONI

Il Segretario verbalizzante

F.to MAURIZIO SALVINI

## **UNIONE VALDERA**

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Crespina, Lajatico, Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

**Zona Valdera - Provincia di Pisa**

*OGGETTO DELLA DELIBERAZIONE:*

### **CONVENZIONE TRA L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI PONTEDERA E L'UNIONE DEI COMUNI DELLA VALDERA PER LA CONCESSIONE IN COMODATO A TITOLO GRATUITO DELLA STRUTTURA DI VIA COLOMBO**

---

Si esprime parere favorevole in linea tecnica sul provvedimento in oggetto specificato, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267.

Pontedera, 10/12/2010

Il Dirigente dell'Area Servizi Socio-Educativi  
dell'Unione Valdera

F.to Giovanni Forte

---

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile del provvedimento in oggetto specificato, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267.

Pontedera, 10/12/2010

Il Responsabile del Servizio Finanziario  
dell'Unione Valdera

F.to Giovanni Forte

## **UNIONE VALDERA**

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Crespina, Lajatico, Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

**Zona Valdera - Provincia di Pisa**

### **CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

**(Art. 124 D. Lgs. 18.08.2000, n. 267)**

Il sottoscritto CERTIFICA che la su estesa deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio presso la sede dell'Unione Valdera il 21/12/2010.

**IL DIRETTORE GENERALE DELL'UNIONE VALDERA**

F.to Giovanni Forte

---

La presente copia - in carta libera per uso amministrativo - è conforme all'originale depositato presso la sede dell'Unione Valdera in Pontedera, Viale R. Piaggio, 32.

Pontedera, li 21/12/2010

**IL DIRETTORE GENERALE DELL'UNIONE VALDERA**

F.to Giovanni Forte